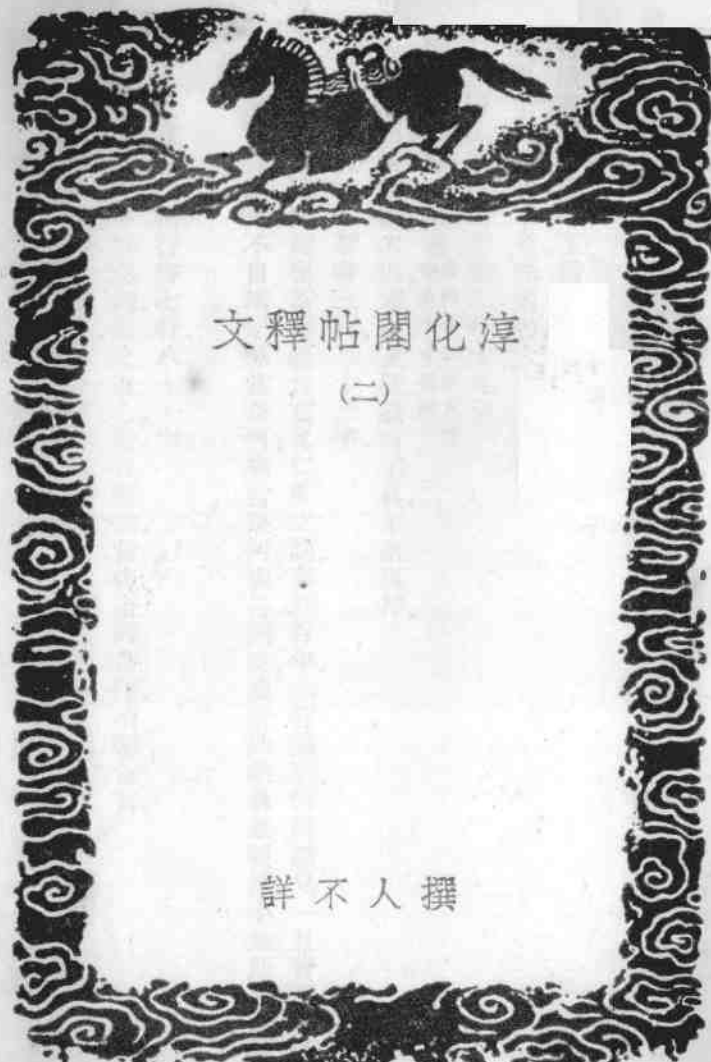


淳化閣帖釋文

二





淳化閣帖釋文

(二)

撰人 不詳

編主五雲王

編初成集書叢

文 釋 帖 閣 化 淳
冊 二

中華民國二十六年六月初版

發行人

王 雲 五
上海河南路

印刷所

商 務 印 書 館
上海河南路

發行所

商 務 印 書 館
上海及各埠

◆E九九九

壽

七

淳化閣帖第六

晉人法帖

晉散騎常侍琅琊王恬書

舊列卷三第二十四
標中書令今移改

得示知足下問吾故不差殊劣劣力不具王恬白

謹案右一帖草書二行十九字

晉領軍琅琊王洽書

舊列卷二第九
標中書令今移改

洽白辱告承問洽故爾劣劣冀以復敘還白不具王洽再拜

謹案右一帖草書三行二十三字

洽頓首言不孝禍深備豫嬰荼毒蔭恃亡兄仁愛之訓冀終百年永有憑奉何圖慈兄一旦背棄悲號哀摧肝心如抽痛毒煩冤不自堪忍酷當奈何痛當奈何重告惻至感增斷絕執筆哽涕不知所言洽頓首言

謹案右一帖行書七行八十一字

洽頓首言兄子號毀不可忍視撫之摧心發言哽慟當復奈何奈何洽頓首言

謹案右一帖行書三行三十字

洽白向感塞不成。敍得告承問。殊乏劣。白不具。王洽再拜。

謹案右一帖。草書二行。二十二字。

晉吳國內史琅琊王劭書。舊列卷三第十八。標尚書。今移改。

劭白。明便夏節。哀慕崩摧。肝心抽絕。煩冤彌深。不自忍任。痛當奈何。當復奈何。得告爲慰。腫轉差。勞悴勿勿。力及不次。王劭再拜。

謹案右一帖。行書五行。四十九字。

晉中書令太原王坦之書。舊列卷三第十二。但標名。今移增。

坦之惶恐言。不知已與謝郎論坦之事。未其意。良不了者。今當詣公自陳。願告坦之惶恐言。

謹案右一帖。行草四行。三十五字。

晉鎮軍將軍高平郗愔書。舊列卷二第十四。標侍中。今移改。

九月七日愔報。比得章。知弟漸佳。至慶。想今漸勝。食進不。新差難將適。猶懸憂。遣不具。愔報。

謹案右一帖。草書五行。三十五字。

廿四日愔報。比書想悉達。日涼。弟佳。不及數字。愔報。

謹案右一帖。草書二行。二十字。

遠近何他。王右軍竟去。不付石首。于一節。

謹案右一帖草書三行十六字。

想親親悉如常。敬豫何當來耶。道祖故未善。差恆在尙書。不見來多日。

謹案右一帖草書四行二十七字。

晉臨海太守高平郗超書。德列卷二第十五。標中書郎。今移改。

超言遠近無他說。苟異問者定虛耳。云段龜歸順。不知審不。王江州爲宗正。似已定。前所傳者虛妄耳。異同自旨啓超言。

謹案右一帖行楷五行四十六字。今附錄。

晉會稽內史琅瑯王凝之書。德列卷三第十五。但標名。今移改。

八月廿九日告庾氏女。明便授衣。感逝悲歎。念增遠思。得郗中書書。說汝勉難安隱。深慰懸心。漸冷產後。何似。宜佳消息。吾並更不佳。憂之。遣不次。凝之等書。

謹案右一帖行草七行六十字。

晉黃門侍郎琅瑯王徽之書。德列卷三第八。標黃門郎。今移改。

得信承。痼疾不減。憂灼寧復可言。吾便欲往。恐不見汝等。湖水泛漲。不可渡。遂復隔絕。不然。尋已往彼。故遣疏知。吾遠懷不具。徽之等告。

謹案右一帖草書七行五十二字。

晉豫章太守琅琊王操之書舊列卷三第十四
但標名今移增

操之等白得識婢書慰意知年光數問可不得姜順消息懸心操之等白

謹案右一帖行草三行二十九字

晉爵無琅琊王渙之書舊列卷三第十三
但標名今移增

渙之等白不審二嬖常患復何如馳情倫直等平安計嬖倫奴已應在道企遲適東五日動靜最差速姑如復小勝冀遂和耳猶不寧餘上下故常患反側此悉佳渙之等白

謹案右一帖行草八行六十六字

晉中書令琅琊王獻之書舊列卷九但標名今移增
舊三十九帖今刪
一帖移一帖入無名氏書又截八帖併入卷七

相過終無復日悽切在心未嘗整撥一日臨坐目想勝風但有感慟當復如何常謂人之相得古今洞盡此處殆無恨于懷但痛神理與此而窮耳盡此感深殆無冥處常恨況相遇之難而乖其所同省告不覺漉流既已往矣亦復何言獻之

謹案右一帖行草十一行九十二字

諸舍復何如吾家多患憂面以問慰情不知可耳

謹案右一帖草書二行十九字

承永嘉比復患下上下諸疾患乃爾焦馳豈可懷不審今復何如嬖即平和耳貞壽不成病不

謹案右一帖。行草四行。三十六字。

鵝還。慰姊意。今已當向發分張。諸懷可言。殊當復憂懸。婢腹痛見差不。劉家疾患卽差。秀已還也。

謹案右一帖。草書五行。三十七字。

諸女無日事懸心。阮新婦何至。慰姊目下。

謹案右一帖。草書二行。十七字。

獻之死罪。授衣諸感悲情。伏惟哀慕兼慟。痛毒難居。見徐儻并使君書。承比極勝。但承此凶問。當復大頓耳。比日憂馳無復意。不審尊體云何。脚及耳痛氣。得此哀號何如。先大惡時灸創。特不堪此。不乃爲患。眠食幾許。使君今地實難爲識。然所以爲識。政在此耳。

謹案右一帖。行草十二行。一百字。

獻之白。奉別告。承安和慶慰。極冷不審尊體。復何如。獻之比日如復小勝。因夜行忽復下。如欲作癩。今服藥盡溫燥。理冀當可耳。然異極都不得復小失和。卿惡亦不復得妄近生冷。體氣頓至此。令人絕歎。行有佳酒便服。

謹案右一帖。草書十一行。八十四字。

想彼悉佳。汝復見諸女不。此上下故爾耳。

謹案右一帖。草書二行。十六字。

獻之白承承姑比日復小進退其爾不得一極和憂悚猶深不審以服散未必得力耳比麟相聞故云惡懸懷使君數得書也

謹案右一帖行草六行四十八字

獻之白思戀觸事彌至獻之既欲過餘杭州將若比還京必視之來月十左右便當發奉見無復日比告何喻願復盡珍重理獻之白

謹案右一帖行草六行五十一字

獻之白節過歲終衆感纏心伏惟同之奉月初告承極不平復頭眼半體疹恆惡兄告說姊故殊黃瘦憂馳可言寒切不審尊體復何如眠食轉進不氣力漸復先耳遲復旨告獻之故爾獻之

謹案右一帖行草八行七十三字

願餘餘上下安和知婢曰夕疏慰意育故羸懸心倪比健也適奉奉永嘉去月十一日動靜故常患不寧諸女無復消息獻之

謹案右一帖草書七行四十八字

再拜夏節近感思深惟窮號崩絕不可忍處晴快不審體中何似食噉復多少甚馳情不審諸舍復何如未復西動靜不寧此多患反側願深寬勉故承問

謹案右一帖行草七行五十九字

思戀無往。不慰省告。對之悲塞。未知何日復得奉見。何以喻此心。唯願盡珍重理。遲此信反。復知動靜。
謹案右一帖。行草五行。三十九字。

十二月廿七日具疏。操之獻之。再拜。歲盡無復。日感思兼。懷不自勝。兄亦同之。奈何奈何。奉十二日告。承掾安和慰。馳情姊三兄諸患。故爾不損憂馳。晴快不審尊體。並復何如。遲復來告。操之故平平。已再服散。冀得力。獻之亦惡憤。勿謹白。諸不具。操之等再拜。

謹案右一帖。行草十一行。一百字。

衛軍猶未平和。而哀勞殊未得盡消息。理常以不寧。僕射得散力甚慰。表解臺職。不知得恕不。復冠軍告懸企。

謹案右一帖。行草五行。四十二字。

獻之白。兄靜息應佳。何以復小惡耶。伏想比消息理盡轉勝耳。舉石深是可疑事。兄喜患散。輒發靡勢。爲積乃不易。願復更思。獻之唯賴消息。內外極生冷。而心腹中恆無他。此一事是差。但疾源不除。自不得佳。論事當隨宜思之也。獻之。

謹案右一帖。行草九行。九十字。

姊性纏綿。觸事殊當不可。獻之方當長愁耳。

謹案右一帖。草書二行。十七字。

獻之白。不謂鄱陽一門。艱故至此。追尋悲惋。益不自勝。奈何奈何。政坐視其滅盡。使人悲熟。賴子高在此。不爾無可成。獻之。

謹案右一帖。草書六行。四十七字。

阮新婦勉身得雄甚善。散騎殊當喜也。

謹案右一帖。草書三行。十五字。

雖奉對積年。可以爲盡日之歡。常若不盡觸類之暢。方欲與姊極當年之足以之偕老。豈謂乖別至此。諸懷悵塞實深。當復何由。日夕見姊耶。俯仰悲咽。實無已已。唯當絕氣耳。

謹案右一帖。草書九行。六十七字。

夏日感思兼悼切。割心懷痛。當奈何奈何。得思道書慰意。薄熱汝比各可不。吾並故諸惡勞。益勿勿。獻之白疏。

謹案右一帖。行草四行。四十二字。

獻之白。思戀轉不可言。瞻近而未得奉見。但有歎塞。遲諸信還。具動靜。獻之白。

謹案右一帖。行草四行。三十字。

白。東告具天寶疾患。問何其倉卒。乏子孫。常欣倫早成家。以此娛上下。豈謂奄失此女。愍惜深至。惻切心懷。嬾哀念當可爲心。情願不可保。使人惋惋悲。政當隨事豁之耳。嬾先積弊。復有此痛心。不審不乃惡不。

甚以憂馳。眠食復多少。願遣無益。盡消息理。

謹案右一帖。行草十一行。九十七字。

吾十一日發吳興。遠遠兄弟。感戀無喻。慶等別不可言。比奉告故多患。姊經感極頓。憂馳益深。適諮議十六日。

謹案右一帖。行草四行。四十二字。

告風疾。故爾反側。餘可行未。東動靜不寧。五宜速吳與丞別。兄進猶戀罔勞。亦極惡馳情。二女晚生皆佳。未復華姜疏。比來得直疏。故惡。故足當視華也。汝兒女並可不。

謹案右一帖。行草七行。六十四字。

廿九日獻之白。昨遂不奉恨深。體中復何如。弟甚頓。勿勿不具。獻之再拜。

謹案右一帖。行草三行。二十八字。

承服腎氣丸。故以爲佳。獻之比服黃耆甚勩。平平耳。亦欲至十齊。當可知。

謹案右一帖。行草三行。二十八字。

得書爲慰。吾先夜遂大得服湯酒。諸治漸折。故頓極難勞。知足下便去。不得面別。悵恨深。保愛臨書增懷。王獻之。

謹案右一帖。草書五行。四十三字。

慕容有易賴意耶。

謹案右一帖草書二行七字。

薄冷足下沈痾已經歲月豈宜觸此寒耶。人生稟氣各有攸處想示消息。

謹案右一帖行草三行二十八字。

益部耆舊傳今送。想催驅寫取耳。慎不可過淹留。吾去月從孫家求信。信次頓爾頻爲亂反側。錫大佳。柳六惠言錫可常餌亦覺有益耳。

謹案右一帖草書六行五十二字。

王氏寶章世傳書蹟。今卷中所列多屬琅琊。惟坦之系出太原。宗派各異。雖其父述爲逸少同官。序次應居洽劭後。而王著因其名相似。以廁凝之兄弟間。幾如右軍子姓。失考甚矣。若凝之書帖。乃告女之詞。而未署某等。與第二卷謝萬帖款稱父疏。而簡首自名。同滋疑義。或好事者妄爲增益。則不可知。姜夔乃謂已行之女。待以客禮。稱名臆度無據。且於萬與兄子帖。又何說以處焉。獻之書雖不逮羲。而石墨流傳。正爾多多益善。乃昔人評以爲僞託者。頗復不少。如元度以下四帖。黃庭堅米芾黃伯思皆斥之。考元度帖中仁祖爲謝尙字。尙事在升平前。獻之方當髫鬣。安得作書論時事。伯思之說當矣。至慕容一帖。語意脫漏不可曉。獻之時南燕再興。或扎論偶及。亦所應有。薄冷兩行。迹類歐書。究無明證。益部耆舊傳乃陳壽所著。壽生蜀仕晉。譔述擅名。送催寫取。亦當時雅尙。應爾今改元度帖入無名氏書。後三帖則仍其舊。悉徵實以爲定論云。御識。

乾

隆

釋文訂異

王恬書不具從劉次莊釋。施宿作不一。或作少合非。

王洽承問帖。還白從姜夔釋。顧從義作還曰非。仁愛帖。豫從施宿釋。劉次莊作紛非。按豫字於上下文義無當。草法亦不合。施注疑是後人署名側注。誤摹入行。鉤勒復失。似爲近理。姜夔絳帖平無此字。益可爲本非帖文之證。

王坦之書。已與從姜夔釋。顧從義作興非。又良不了者。亦從姜釋。良一作斷非。了。王澍疑作可。郝惜至慶帖。今從姜夔釋。顧從義作令非。又進姜顧釋並同。一作逢非。比書帖。遠從姜夔釋。一作連。或作遠俱非。遠近帖。何他從姜夔釋。他顧從義作也。一作地。草法俱不合。又干與乾通。此帖顧及劉次莊俱與上二行誤合爲一。按上帖末已署情報。且兩帖字體不類。大觀分列爲是。姜釋亦同。敬豫帖。親親姜夔顧從義釋並同。下親字。劉次莊作今。或作乙乙。王澍作一一。以義之帖證之。姜顧釋爲長。又未善亦從姜釋。或作未曾非。

王凝之書。勉與免同。姜夔引漢書免身爲證。又漸冷從姜釋。顧從義同。施宿作微非。

王徽之書。可言從顧從義釋。劉次莊作可耳。或作可。可俱非。

王操之書。帖末等白從施宿釋。玩字體等字草法甚明。帶筆點注。正白字耳。且與帖首相合。顧從義作頓首非。

王渙之書。上下從姜夔釋。施宿舍二字作叔。非。

王獻之相過帖。撥從施宿釋。陳與義同。顧從義作掇。又冥從顧釋。施作寘。又滄從施釋。按字書滄出涕貌。顧作灌。非。又矣從張溥釋。文義是而草法不合。應是鉤摹之誤。顧云當作員。非。鵝還帖。已當殊當。俱從施宿釋。陳與義同。顧從義並作警。非。按王澍以鵝還五行與前承永嘉四行合爲一帖。而辨劉次莊合諸舍永嘉二帖爲一之非。玩諸舍二行字體。與永嘉以下不相類。帖本與顧釋文可耳二字。適當行盡。原不必強合爲一。若鵝還則王氏尺牘用標帖名。張溥詳辨之。文義亦不甚相屬。澍說似未足據也。授衣帖。及耳從王澍釋。顧從義作可。非。帖內患字鉤摹小失。安和帖。復何如之。如從劉次莊施宿釋。顧從義作必。非。又行有佳酒從顧釋。張溥同行黃諫作何。酒劉作治。俱非。承姑帖。承承從顧從義釋。張溥無下承字。存考。又以服從劉次莊釋。以與已同。顧作比。非。餘板帖。見從張溥釋。顧從義作兄。非。節過帖。復先從劉次莊釋。猶言復舊也。施宿陳與義作充。顧從義疑作克。草法俱不合。願餘帖。上從顧從義釋。一作近。非。劉次莊以適奉以下四行另爲一帖。顧合爲一。玩筆法相似。張溥亦合載。顧說爲優。珍重帖。慰從顧從義釋。王澍云當作至。存考。歲盡帖。惡憤從劉次莊施宿釋。顧從義作忘。或作忌。俱非。又謹白諸不具。從王澍釋。白願作拜。諸願作疏。衛軍帖。告從劉次莊釋。張溥同。顧從義疑作首。非。舉石帖。當從施宿釋。劉次莊作常。又獻之二字。雖署名減筆。不宜如此省。便當是鉤摹小失。姊性帖。殊當從陳與義釋。劉次莊作常。顧從義以此兩行合上爲一。張溥分列二帖。王澍以前

帖末有獻之字。文義已完。筆法亦與前不類。當別是一帖。其說爲當。阮新婦帖。勉與免同。又殊當從施宿釋。顧從義作常。奉對帖。觸類從張溥釋。顧從義作頗。非。王澐云。當作額。又與姊之姊。闕中一筆。當由鉤摹之失。又乖別從顧釋。黃伯思作乖反。又俯仰亦從顧釋。施宿作纏綿。按此二字草法俱不甚合。亦鉤摹小失。第俯仰義較長。張溥釋同。因從之。又唯當亦從顧釋。劉次莊作常。非。夏日帖。奈何中一拂。王澐云。當是重奈何字。張溥同。思戀帖。奉見從顧從義釋。或作具。非。又信還從張溥釋。顧以信爲作。誤。又帖末白字從施宿釋。天寶帖。乏從顧從義釋。一作令。非。又政當亦從顧釋。劉次莊作常。非。又惡亦從顧釋。王澐云。上畫鉤摹失。吳興帖。經感從顧從義釋。經。王澐云。當作纏。玩字體經字甚明。似無可疑。又五宜亦從顧釋。五。張溥作吾。澐說亦同。當是鉤摹脫誤。又吳與從顧釋。澐云。與。草書興字。存考。又未復亦從顧釋。一作未後。非。又故足亦從顧釋。張溥同。澐疑作云。腎氣丸帖。齊與劑通。湯酒帖。湯酒從顧從義釋。王澐以二字相混。顧釋亦臆決。然不能定爲何字。而張溥以此標帖名。似爲可據。又悵悵亦從顧釋。張作快。益部帖。取耳從張溥釋。王澐同。顧從義作了。又信下疊字從顧釋。劉次莊但作求。信次。非。又錫大佳以下。澐云。當別是一帖。顧張皆合爲一。存考。